

PRENUMERATA

w miejscu:

rocznie . . . rs. 3 kop. 20
półrocznie . . . rs. 1 kop. 60
kwartalnie . . . rs. — kop. 80

Cena pojedynczego numeru
kop. 8.

z przesyłką:

rocznie . . . rs. 4 kop. 80
półrocznie . . . rs. 2 kop. 40
kwartalnie . . . rs. 1 kop. 20

TYGODNIEN

OGŁOSZENIA.

Za ogłoszenie 1-razowe k. 8 od jednoszpaltowego wiersza petitu. Za ogłoszenia kilkakrotne — po k. 5. od wiersza. Za reklamy i nekrologi, oraz ogłoszenia zagraniczne po k. 10 od wiersza.—Za ogłoszenia, reklamy i nekrologi na 1-ej stronie po k. 20 od wiersza petitu.

(Jeden wiersz szerokości strony = 4 wierszom jednoszpaltowym.)

Wychodzi w każdą Niedzielę wraz z oddzielnym stałym Dodatkiem Powieściowym.

Prenumeratę przyjmują:

W Piotrkowie Biuro Redakcyi i obie księgarnie. W Łodzi księgarnie Schatke, Fischera i Kolińskiego. W Częstochowie W. Komornicki. W Będzinie W. Janiszewski Stan. W Brzezinach W. Adam Mazowita. W Dąbrowie W. Waligórski Karol. W Sosnowcu W. Jermułowicz. W Łasku W. Grass. W Rawie W. Hipolit Olszewski. W Radomsku W. Myśliński i Sklep Stowarzyszenia Spożywczego.

Ogłoszenia przyjmują:

W Piotrkowie Redakcyja „Tygodnia“ i obie księgarnie. W Warszawie „Warszawskie Biuro Ogłoszeń“ Gracyjana Ungra Wierzbowa 8; oraz także biuro pod firmą „Piotrowski i S-ka“ (dawniej „Rajchman i S-ka“). W Łodzi W-ny Gustaw Zalewski ulica Mikołajowska № 7. W innych miastach powiatowych gubernii piotrkowskiej—osoby obok wymienione przyjmujące prenumeratę.

Pracownia kapeluszy damskich i kwiatów sztucznych

JÓZEFY CZEKAŁSKIEJ

w Piotrkowie, ulica Moskiewska (Bykowska), dom Morehnera I-e piętro,

zaopatrzoną została w obfity wybór najmodniejszych towarów na sezon jesienny i poleca kapelusze, woalki, welony, żaboty, kwiaty, bukiety, wieńce, kosze i t. p. (3-1)

PO CENACH UMIARKOWANYCH.

D-r S. KORMAN (3-1)

zamieszkał w Brzezinach (gub. piotrkow.)

Reskrypt Najwyższy

na imię członka Rady Państwa, Warszawskiego Generał-Gubernatora i dowodzącego wojskami warszawskiego okręgu wojskowego, generał adjutanta J. O. ks. Imeretyńskiego.

„Książę Aleksandrze Konstantynowicz! Będąc obecnym na wielkich menewrach pod Białymstokiem, w których wzięły udział wojska powierzonego Wam okręgu warszawskiego; dokonawszy pod Warszawą przeglądu wojsk rezerwowych i fortecznych wraz z przybyłymi dla zajęć częściami wojsk polowych; zwiedziwszy fortece Nowogeorgiewsk, Zegrze, Warszawę i Osowiec: z prawdziwym zadowoleniem przekonałem się, iż wojska te znajdują się w stanie świetnym, a fortece w należytem pogotowiu wojennem.

Znając Waszą troskliwość o wewnętrzne urządzenia wojskowe i o podtrzymanie na odpowiednim stopniu wykształcenia militarne, przyjemnie Mi wyrazić Wam Moją szczerą życzliwość za Wasze prace, skierowane ku pożytkowi Naszej sławnej armii.

Miło Mi zarazem było przekonać się o uczuciach przywiązania, jednomyślnie Muie i Najjaśniejszej Pani wyrażonych przez wszystkie warstwy powierzonego Waszym rządowi kraju. Uczucia te świadczą o skutecznej działalności Waszej w wypełnianiu Moich wskazówek i ułatwiają Moje starania, skierowane ku szczęściu ludności polskiej na równi ze wszystkimi wiernymi poddanymi Monarchii rosyjskiej na drodze nierozzerwalnego zjednoczenia państwowego przez Opatrzność wskazanego. Pozostają dla Was niezmiernie życzliwym.

Na oryginale Jego Cesarskiej Mości ręką napisano:

„i serdecznie wdzięcznym
MIKOŁAJ.“

27 sierpnia (8 września) 1897 r.

Służebności.

„Niwa“ rozpoczęła szereg artykułów, traktujących o bardzo ważnej i szerokiej sfery ziemiaństwa i włościan obchodzącej sprawie służebności. Zaznaczając na wstępie naczelne stanowisko uwłaszczenia włościan w dziedzinie prawno-społecznych reform w monarchii rosyjskiej, kładzie autor nacisk na nieuregulowaną po dziś dzień, a będącą pozostałością z dawnej epoki używalność leśną i pastwiskową, zwaną powszechnie „serwitutami“. Rozdział ostateczny dwóch własności pozostawiono czasowi, z myślą, że dobrowolna umowa stosunki te ureguluje i powołano do życia specjalną ad hoc instytucję „Komisję do spraw włościańskich“.

Zadaniem tej komisji w myśl prawodawcy miało być prawne konstytuowanie dobrowolnych umów, czuwanie nad wykonaniem, przyspieszanie i usuwanie wszelkich prawnych przeszkód w dobrowolnych układach stron. Dobrowolna umowa zostawiała stronom zupełną swobodę działania; komisja miała ułatwiać tylko procedurę prawną. Rzeczywistość jednak nie odpowiedziała ani nakładowi troskliwości państwowej, ani interesom ekonomicznym ogółu. Większość właściwych separacyj uskuteczniła była pod naciskiem twardej okoliczności, a więc wbrew intencji prawodawcy, który miał na celu ogólnopństwowy interes, a nie zysk lub straty tej lub drugiej strony. W gruncie rzeczy zachwiana została równowaga dobrej woli, a i formalna strona układów wiele pozostawia do życzenia, z wyjątkiem w większości wypadków szkodą dworów. Zbyt liczne fakty stwierdzają powyższe twierdzenia; uzasadniać więc ich nie potrzebujemy. Prawidłowe funkcjonowanie organów pośredniczących, ich współdziałanie oparte na dobrze zrozumianym interesie ogólnopństwowym, mógł się stać bardzo pożądanym równoważnikiem. Ślimaczy przebieg spraw regulowania serwitutów, pokładanych w komisjach nadziei nie usprawiedliwił zgoła. Autor artykułu przytacza na uzasadnienie znamienne fakty:

Pomiędzy r. 1880—1882 główna komisja do spraw włościańskich (oddział ziemski ministerjum spraw wewnętrznych) w Petersburgu, zleciła podległym jej organom oszacowanie wybieranych de facto przez włościan serwitutów leśnych. Tymczasem organ wykonawcze spełniły powierzone im zadanie w ten sposób, że nie badając rzeczy na gruncie, obliczono prosto ilość fur zbiórki, za maksymalną w tabeli prestacyjnej uznana, na sążnie i bez względu, czy dany las mógł ją produkować, czy włościanie istotnie korzystali z przysługujących im praw, podano jako rzecz sprawdzoną na gruncie. Powstały ztąd takie *curiosa*, że 200 morgowy lasek dawał rocznie 500 sążni kubicznych opałowego drzewa, kiedy w rzeczywistości dziesiątej części tego nie mógł dawać.

czywistości dziesiątej części tego nie mógł dawać.

Omawiając sprawę służebności leśnych i pastwiskowych, Niwa twierdzi, że osoby, których pieczy powierzona była prawidłowość dokonywanych zamian służebnościowych, grzeszyły brakiem wszelkich wiadomości z dziedziny techniki leśnej i najfalszywiej stosowały zlecenia władzy kierowniczej. Na zaspokojenie naprzykład serwitutów leśnych według tabeli prestacyjnych, które były przyjęte za podstawę, należałoby wyciąć już oddawna wszystkie lasy, znajdujące się na przestrzeni Królestwa Polskiego. Panowie komisarze do spraw włościańskich poprostu nie chcieli zrozumieć, że „prawo użytkowania serwitutów nie było jasne i nie mogło być rękomią, iż dana przestrzeń leśna w pewnym rozmiarze serwitutu wydziałać będzie“. Prawo orzekło „ile las da“, nie zaś, że „dać musi“. Ponieważ komisja włościańska w Królestwie Polskiem nie wykazała ani tego, co lasy właściwie dają ani co dać mogą, zadanie więc powierzone jej przez władze centralne oszacowania pobieranych *de facto* przez włościan serwitutów należy uważać za chybione. Że akcja komisji zaznaczyła się ujemnie w kierunku podniesienia się kultury rolnej, za wymownym tego przykładem jest wypadek, jaki się zdarzył w gub. siedleckiej. Jeden z właścicieli dzięki irygacyi, łąkę jedno zamienił w dwukośną, a chłopci mogli doskonale korzystać ze swych praw serwitutu pastwiskowego o zwykłej porze, mając nawet obfitszą i pożywniejszą dzięki melioracyi paszę. Komisja jednak do spraw włościańskich zaopiniowała, że przeprowadzenie irygacyi łąk należy uważać za naruszenie praw serwitutowych, zalecając chłopom korzystanie z wypasu po pierwszym pokosie ponieważ łąki przy pierwotnej kwalifikacyi zaliczone były do jednokośnych!.

Może więc pieczołowita opieka komisji włościańskich odbiła się korzystnie na drzewostanie lasów, wydzielonych za serwitut włościanom *in natura*, bo tak chce koniecznie prawo, nie pozwalające skupu służebności. Rzeczywistość rozczarowuje nas i tu zupełnie; wiadomo jest bowiem powszechnie, że lasy które przeszły na własność chłopów są niezwłocznie niemal i za bezcen skupywane przez handlarzy i wycinane doszczętnie. W obecnym położeniu niesłychane, bo setek milionów rubli sięgające sumy, jakie pochłonęły komisje do spraw włościańskich w ciągu lat 30 niezem nie usprawiedliwiają pożytku i potrzeby ich istnienia.—Autor w konkluzji widzi konieczność zreformowania obecnego porządku, bądź drogą przymusowego rozdziału serwitutów, bądź przez oddanie spraw, tyczących się służebności, pod rozpatrzenie sądów ogólnopństwowych.

Pomnik Mickiewicza.

Dziś już napewno twierdzić możemy, iż w setną rocznicę urodzin Adama Mickiewicza pomnik wieszczą stanie w Warszawie. Komitet budowy załatwił czynności najważniejsze i dziś już ma w ręku i fundusze potrzebne i projekt pomnika gotowy, zatwierdzony przez władzę.

Pomnik stanie na skwerze na Krakowskim-Przedmieściu u wylotu ulicy Trębackiej i będzie miał od postawy do wierzchołka 14 1/2 metra wysokości, czyli przeszło sto pięćdziesiąt. Szerokość podstawy, tworzącej kwadrat, wyniesie przeszło 62 stopy. Na podstawie tej wzniesie się taras, otoczony balustradą, do którego ze wszystkich czterech stron prowadzi po siedm stopni. Na tarasie stanie cokół złożony z dwóch części: dolna, szersza, stanowić będzie czworobok; górna zaś ze ściętymi nieco krawędziami coraz bardziej zwęża się ku wierzchołkowi. Na frontowej stronie cokołu umieszczoną zostanie głowa Apollina, oparta o lirę, pęk palm i zwój papyrusu. Na tejże samej stronie cokołu będzie napis: „Adamowi Mickiewiczowi - rodacy”. Taras i stopnie wykonane zostaną z granitu gniewańskiego, barwy ciemnoszarej; dolna część cokołu z marmuru włoskiego, polerowanego barwy sino-szarej w centki czarne i białe; górna wreszcie z takiegoż marmuru ale jaśniejszego, barwy bladoróżowej w centki białe i szare.

Właściwy posąg poety mieć będzie 4 metry i 20 centymetrów wysokości, czyli 14 1/2 stopy i przedstawi wieszczą w pozie stojącej z ręką prawą opartą na piersiach, lewą podtrzymującą płaszcz spadający mu z ramion, z głową ku górze ku przestworom zsyłającym wieszczowi natchnienie. Zwąszy jedynomyślnie przyznali, że postać Mickiewicza w pomniku tym zaliczać się będzie do arcydzieł sztuki rzeźbiarskiej.

Z Łodzi.

Ministryjum spraw wewnętrznych, zwróciwszy uwagę na działalność subagentów towarzystw ubezpieczeń, zażądało szczegółowych danych o osobistościach tych panów. Jest to środek dążący do uporządkowania nadzoru rządowego nad czynnościami naszych towarzystw ubezpieczeń i ich działalnością. Towarzystwa ubezpieczeń dobierają sobie zbyt często agentów z pośród ludzi nie zasługujących na zaufanie, po większej części z byłych kupców żydów, podstępnych bankrutów i t. p. Panowie ci zwłaszcza w naszej Łodzi bynajmniej nie wybierają w środkach, aby jeno zdobyć klienta dla towarzystwa i wyzyskać go na swoją korzyść. Nierzadko towarzystwa wiedzą o sprawkach swych agentów, lecz nie uważają ich za ubliżające sobie. W ubezpieczeniach od ognia przed wydaniem polisy wymagany bywa szacunek techniczny nieruchomości, sporządzony przez technika gubernijalnego; czynność tę agent stara się dostać w swoje ręce, aby dla siebie i towarzystwa wyciągnąć z niej jak największe korzyści. Aby dostać operat szacunku technicznego pp. agenci usiłują różnemi sposobami dostać w swoje ręce plan budowlany, zatwierdzony przez władzę gubernijalną. Pomijając frymarki z podmajstrzymi mularskimi, karteczki niby to w imieniu właścicieli domów pisane, polecające wydanie planu i t. p., przytaczamy fakt, który najlepiej zilustruje podobnego rodzaju operacje.

Jeden z tutejszych agentów, podobny nieco do budowniczego miejskiego, gdy budowa domu zbliża się ku końcowi zjawia się na fabryce i udając budowniczego dla szczegółowego niby to sprawdzenia zabiera plan do domu. Skoro plan ma w ręku, którykolwiek z pseudo-techników dopełnia powierzchniowego oszacowania i daje swój podpis za skromne wynagrodzenie. Z dowodami w ręku agent zjawia się u właściciela domu, i ten z uwagą, iż szacunek techniczny dopełniony już został, ubezpiecza swój dom w towarzystwie, którego przedstawicielem jest pomyslowy agent. Inaczej nawet wła-

ściciel domu postąpić nie może, albowiem agent zwrócił by się do sądu, dowodząc przez posiadanie planu, iż obstalunek był zrobiony. Bywały wypadki, iż w ten sposób niektórzy właściciele domów płacili po dwa razy za oszacowanie techniczne jednej i tej samej nieruchomości. P.

Z Dąbrowy-Górnicej.

Zarząd drogi dąbrowskiej przystępuje wkrótce do budowy nowej osobowej stacji, mającej się znajdować tuż obok istniejącego dzisiaj szczupłego budynku, który przy ciągnięciu powiększaniu się ruchu nie odpowiada zupełnie miejscowym warunkom.

Grono miejscowych rzemieślników podnosi stania w celu utworzenia pośród swojej sfery stowarzyszenia, którego zadaniem byłoby wspólne zbieranie się członków w lokalu na cel ten przeznaczonym, tańczące zabawy, popularne odczyty i t. d. Klasa robocza stanowi tutaj większą część ogólnej liczby ludności, dla której podobne stowarzyszenie nietylko służyłoby jako środek do przyjemnego spędzania czasu, lecz także i jako czynnik w wysokim stopniu umoralniający. Projektowi więc temu należy z serca przyklasnąć i życzyć jaknajszybszego urzeczywistnienia.

Ostatnimi czasy kosztem miejscowych zakładów przemysłowych bardzo gustownie wymalowano i przyozdobiono wnętrza resursy, głównie sali balowej i buduaru damskiego, który swem artystycznym wykończeniem nielada zaszczyt przynosi głównemu kierownikowi i inicjatorowi tych robót p. Ad. Część biura buchalteryjnego Huty-Bankowej w krótkim czasie ma zostać przeniesioną do Warszawy, gdzie również będzie utworzone nowe biuro przyjmowania obstalunków fabrycznych.

Budowa czwartego wielkiego pieca do wytapienia surowcu już rozpoczęta od 2-ch miesięcy i należy przypuszczać, że z końcem jesieni piec ten zostanie w ruch puszczonym.

Sezon budowlany w roku bieżącym wyjątkowo mało ożywiony. Zastój na zapotrzebowanie cegły-ogromny, to też właściciele cegielni w roku bieżącym nie świetnie robią interesy.

W pierwszej połowie miesiąca września spodziewanym jest tutaj przyjazd J. O. ks. Imeretyńskiego, który ma zwiedzić miejscowe zakłady przemysłowe i szkołę górniczą. Kursują u nas pogłoski, oparte na pewnych danych, że dotychczasowa gmina zwana Górnicej, a obejmująca wiele wsi i kolonij ma zostać rozdzieloną na trzy gminy, a mianowicie: na Dąbrowę - Górnicej, Zagórze i Siełce.

Często dają się tu słyszeć utyskiwania na zarząd drogi dąbrowskiej z powodu, że pasażerowie wyjeżdżający ze stacji Dąbrowa nie mają prawa korzystać z powrotnych biletów, wprowadzonych od lat paru na tej drodze, a ograniczających się tylko na stacji Olkusz - odległej od nas parę mil. Pragnąc zatem odbyć podróż tamiej, pasażer wykupuje bilet na stacji Dąbrowa do Olkusza, a następnie tutaj - powrotny bilet do stacji, dokąd zamierza odbyć podróż. Podobna manipulacja byłaby zupełnie możliwa, gdyby nie okoliczność, że pociąg na tej stacji stoi bardzo krótko, bo zaledwie 3 minuty, a więc niezawsz jest się w stanie zdążyć z kupnem biletu, co sprowadza w następstwie przedstawianie do kar, protokoły i t. p. nieprzyjemne ewentualności.

Rok szkolny w szkole górniczej rozpoczyna się 13 września. Egzamininy wstępne - już rozpoczęte. Napływ kandydatów nieco mniejszy niż w latach ubiegłych. St.

Wycigi Cyklistów w Łodzi.

W ubiegłą niedzielę 5 b. m., na nowym torze cyklistów w Łodzi odbyły się drugie wycigi od chwili otwarcia toru, przeznaczone wyłącznie dla jeźdźców gub. kaliskiej i piotrkowskiej.

Pierwszy wycig m. Zgierza na dystansie 2500 metrów przyniósł nagrody czterem jeźdźcom pp.: Czesławowi Frenkenreichowi, Józefowi Zmigrodzkiemu, Kubertowi i Henrykowi Gralewskiemu. W drugim wycigu m. Pabjanie na dystansie 2500 zwycięzcą był p. Władysław Rejchel. W biegu trzecim łódzkim pierwszym przybył do mety p. Karol Müller. Czwarty numer wypełniło „co-

rso“ kwiatowe, w którym pierwszą nagrodę otrzymał p. K. Nikiel z Łodzi. W biegu piątym 5000 metrów zwycięzcą był p. Karol Müller. W szóstym seniorów 1500 metrów walka rozegrała się między p. K. Niklem i Karolem Hillerem. Pierwszy przybył do celownika p. Nikiel. W siódmym biegu p. Müller pobił rekord p. Kurta (1000 metrów w 1 m. 30 s.) przebywszy przestrzeń tę w 1 m. 22 1/2 s. Ostatni bieg na maszynach wielosiedzeniowych dał zwycięstwo pp. K. Müllerowi, Robertowi Boehmer i Kurtowi, którzy na tryplecie pierwsi przybyli do mety.

Z Miasta i Okolic.

— **Uroczystości warszawskie**, urządzone z okazji pobytu Najjaśniejszych Państwa znalazły ogólne echo w całym Królestwie Polskiem. W Kaliszu oprócz wspaniałych dekoracji, we wszystkich świątyniach miasta odprawiono dziękiżne nabożeństwa, biednym i ubogim rozdano nową odzież i obfite pożywienie, aby i oni w owe dni radosne do smutku nie mieli przyczyny; w Radomiu zaś na uroczystym nabożeństwie w kościele pobernardyjskim, chorągwie cechowe mieszały się harmonijnie z chorągwiemi oddziałów straży ochotniczej ogniowej, ustawionej w dwa szeregi; w chwili wreszcie kiedy Para Monarsza wjeżdżała do stolicy kraju, pozamykano wszystkie sklepy w mieście, wspaniale udekorowano domy, a wieczorem zajaśniała rześista iluminacja, której blask podniósł jeszcze pochód z pochodniami, urządzony przez straż ogniową ochotniczą i cechy rzemieślnicze. Szczere i pełne zapału okrzyki ludu, wydawane na cześć Najjaśniejszych Państwa, dopełniały całości. Za przykładem miasta gubernijalnego poszły wszystkie miasta i osady gubernii radomskiej.

— **(Nadesłane)**. Szanowny Panie Redaktorze! W roku 1894 dane były przedstawienia amatorskie przez rzemieślników, z których dochód przeznaczono na utworzenie funduszu wsparć, mających się udzielać będącym w potrzebie rzemieślnikom. Zebrana tą drogą suma, około 800 rs. złożona była w banku Państwa. Dlaczego została ztamtąd podniesiona i co się dalej z nią stało? Dlaczego dotychczas kasa nie została utworzona; lub w jakikolwiek inny sposób nie nadano kapitałowi temu kierunku wskazanego w afiszach?..

Amatorzy Rzemieślnicy.

— **Szkola Aleksandryjska** jest zakładem naukowym może jednym z najpożyteczniejszych w mieście naszym; wychowuje bowiem spory zastęp młodzieży biedniejszej, z których bardzo nie wielu ma siły i środki po temu, aby wykształcenie swe uzupełnić w wyższych zakładach naukowych. Wychowawcy szkoły nader łatwo po jej ukończeniu znajdują pracę w zakładach handlowo-przemysłowych i technicznych, gdzie znajomość rysunków jest nieodłącznym atrybutem wymaganych od pracownika kwalifikacji. Tymczasem przedmiot ten, tyle ważny dla przyszłej kariery wychowawców szkoły dotychczas po macoszemu jest traktowany; szkoła bowiem nie posiada etatu nauczyciela rysunków.

— **Jarmark**. Jutro (w poniedziałek) rozpoczyna się w mieście naszym pierwszy 5-odniowy jarmark na konie i iawentarz gospodarczo-rolny. Teren jarmarczny przedstawia się okazale: stajnie wygodne i dość obszerne; bufet i restaurację pomieszczono w oddzielnym budynku; wydzierżawiła je p. Kosowska i urządziła tak, aby godnie odpowiedzieć wszelkim wymaganiom. O z zamówionych stajni i zebranych przez delegację jarmarczną danych wnosić można, jarmark zapowiada się dobrze; spodziewany jest przyjazd znaczniejszych kupeów zagranicznych po zakupy koni dla wojsk. Również i konie zbytkowe, powozowe i wierzchowe,

mają być dobrze reprezentowane. W czasie jarmarku odbędą się próby porównawcze z plugiem dwuskibowym p. Suchenięgo z Gidel, o czem donosiliśmy już w zeszłym numerze.

— **Licytacje dóbr ziemskich.** Dyrekcyjja szczegółowa T. K. Z. w Piotrkowie za raty zaległe wystawiła na sprzedaż 135 majątków ziemskich w gub. piotrkowskiej.

— **Jubileusz.** Na obchód jubileuszu pastera naszej diecezji J. E. ks. Biskupa Bełżaniewicza w dniu dzisiejszym wyjechała z naszego miasta deputacyja, złożona z pp.: Władysława Zaleskiego, Henryka Wojewódzkiego i Antoniego Jarnuszkiewicza, wioząc z sobą wspaniałe dary; a mianowicie popiersie Chrystusa wykute w marmurze przez Marczewskiego, ocenione na wystawie Krywulta na rs. 700.

— **Żywcem ugotowany.** W zeszłą sobotę 4 b. m. w browarze parowym Bartenbacha robotnik dzienny Józef Wnukowski przez własną nieostrożność wpadł do kotła napelnionego warem. Nieszczęśliwy poparzył się tak dotkliwie, iż odwieziony do szpitala nazajutrz w strasznych męczarniach życie zakończył. Pogrzeb Wnukowskiego, który był strażakiem czynnym w V oddziale tutejszej straży ochotniczej ogniowej odbył się we wtorek 7 b. m. o 7 wieczorem. Za trumną postępowali koledzy strażacy z prezesem swym i naczelnikiem głównym na czele.

— **Z ulicy.** We wtorek 7 b. m. nieopodal kościoła farnego, jakiś furman jechał tak szybko, iż konie go poniosły i wywróciły bryczkę. Niefortunnego furmana z polamaniami żebrami odwieziono do szpitala, ale bryczka, wywracając się, omal nie przygniotła przechodzącej obok kobiety. Jużto zbyt szybka jazda w granicach miasta a zwłaszcza przez ulice ciasne i wąskie, powinna być stanowczo wzbroniona.

— **Z poczty.** Dochodzą nas zbyt liczne skargi na nieakuratne doręczanie listów i gazet w ostatnich tygodniach. Zdarza się mianowicie, iż ktoś prenumerujący kilka gazet, które jednocześnie do miasta przychodzą, odbiera je częściami nieraz z całodziennym opóźnieniem.

— **Lekcje w miejscowym gimnazjum** i innych tutejszych zakładach naukowych rozpoczęły się z dniem 6 b. m. W klasach I i II gimnazjum utworzono oddziały równoległe.

— **Koncerta.** Jutro w teatrze zimowym p. Spana odbędzie się koncert p. Anny Floriani i p. Stanisława Barcewicza. P. Floriani, śpiewaczka opery włoskiej, koncertowała w r. b. z p. Barcewiczem w Krynicy i Zakopanem i, pomimo występu obok mistrza tonów, zyskała bardzo pochlebne uznanie ze strony krytyki. P. Fl. zdobyła też laury i na scenach włoskich. Urozmaicony program koncertu powinienby mu zapewnić powodzenie.

Nazajutrz t. j. we wtorek 14 b. m. pani Floriani przyjmie udział w koncercie amatorskim, który danym będzie w teatrze p. Spana na korzyść straży ochotniczej ogniowej i tutejszego towarzystwa dobroczynności.

— **Bal.** W środę 15 b. m. w salonach tutejszego klubu cyklistów odbędzie się bal na rzecz straży ogniowej i towarz. dobroczyn.

— **Teatr letni.** Na pochwale zasługuje p. Karol Koniecki, że na benefis swój w czwartek 2 b. m. wybrał rzecz ze swojskiego klasycznego repertuaru; z drugiej atoli strony kto bierze na swe barki ciężar podobny pierwszej powinien dobrze obrachować się z siłami. „Damy i Huzary“ Fredry to rzecz areytrudna, wymagająca do wykonania pierwszorzędných sił scenicznych—a, ani pan Koniecki nie dorósł jeszcze do roli Rotmistrza, ani tymbardziej p. Zaborowski nie może grywać roli Majora. Z kobiet jedna tylko p. Zemlo zrozumiiała dobrze postać Anieli i odegrała ją artystycznie. Organowa (p. Zaborowska) była zakrzykliwą, Dyndalska (p. Tarnowska) zablada i zanadto szablona.

Małeńkie rolki Zofii (p. Solska) i Edmunda (p. Brzechfa) czysto liryczne, przez oboje artystów wykonane zostały bardzo dobrze, ze zrozumieniem rzeczy i dużym zapasem uczucia. Za to dziełny Rembo w grze pana Lubicza zatracił najzupełniej nadany mu przez autora charakter. Nie był to weale stary, prawdomówny wiarus, ale wprost rekrut, który niewiadomo dlaczego zdobył się na odwagę wobec zwierzchników. Pan Józefowicz, mógł być rolę kapelana odegrać bardzo dobrze, gdyby wziął ją bardziej naturalnie i rzecz traktował przynajmniej w pierwszej połowie mniej seryjo. Słowem, nie udały się „Damy i Huzary“ naszemu towarzystwu, które i zkaądindziej za sumienną pracę i poważne traktowanie sztuki na uznanie zasługuje. To samo powiedzieć musimy i o „Czartowskiej Ławie“ odegranej na benefis p. Stanisława Brzechfy w sobotę 4 b. m. Ani wystawa, ani siły wokalne nie odpowiadały zadaniu. Jedynie tylko doskonała gra p. Józefowicza w roli Warcholka, pana Konieckiego w roli Domina Mydłka i p. Zaborowskiego w roli Grzesia ratowały sytuację. Najlepiej byłoby nie wystawiać sztuk, powszechnie znanych i mających świetne na scenie tradycje, jeśli niema po temu sił i środków odpowiednich. Ł.

— **Teatr zimowy.** Na nadechodzący sezon zimowy teatr Spana wydzierżawił p. Żołopiński, dyrektor trupy dramatycznej, dającej przedstawienia w sezonie letnim w naszym „Wodewilu“. P. Żołopiński trupę swoją reorganizuje i uzupełnia nowymi siłami.

— **Wyścigi welocepedowe.** Częstochowskie kółko prowincjonalne Warsz. T. C. od dziś za tydzień d. 19 b. m. urządzą wyścigi złożone z 8 biegów bardzo dobrze ułożonych. Zgłoszenia i stawki należy nadsyłać na ręce inżyniera Biedrzyckiego, Konsula Warszaw. T. C.—Piotrkowskie zaś Towarzystwo Cyklistów urządzi wyścigi jesienne dnia 3 października, w których jako nowość ma być jeden „bteg damski“, obsadzony przez przyjezdne z Warszawy adeptki sportu wyścigowego.

— **Z kolei.** Coraz liczniejsze dochodzą nas skargi na nieporządki praktykujące się stale na drodze wiedeńskiej. W pociągu kurjerskim dążącym w nocy z dnia 2 na 3 b. m. z Warszawy do Granicy wagony były tak przepelnione, iż kilkanaście osób drogę z Warszawy do Piotrkowa musiało odbywać stojąc w korytarzu. Na słuszne reklamacje tyranizowanych w ten sposób pasażerów służba kolejowa nie zwracała najmniejszej uwagi. Słyszeliśmy, iż poszkodowani zamierzają wystąpić na drogę sądową. Byłby to co prawda najlepszy środek ukroczenia samowoli zarządów dróg żelaznych, uważających pasażera za coś, na co można nie zwracać najmniejszej uwagi.

— **Zmiany w duchowieństwie.** Mianowani zostali wikaryjuszami: ks. Józef Krukowski parafii Bogdanów, ks. Alojzy Woźnicki parafii Parzno, ks. Maryjan Jankowski parafii Druzbice, ks. Gustaw Maternowski parafii Dworzowice, wikaryjusz parafii Tarczyn ks. Józef Szczeniak przeniesiony został do parafii Podniesienia św. Krzyża w Łodzi, wikaryjusz parafii Malanów w pow. tureckim ks. Władysław Sikorski mianowany został administratorem parafii Wilkowiecko w pow. częstochowskim; b. administrator parafii Skomlin w pow. wieluńskim ks. Augustyn Betcher zatwierdzony został w godności administratora parafii Dworzowice w pow. noworadomskim.

— **Z żalobnej karty.** W Radomsku w ubiegłą niedzielę zmarł ś. p. Ludwik Łoś, brat Jana, docenta petersburskiego uniwersytetu. Ś. p. Ludwik był wychowawcą piotrkowskiego gimnazjum, a po ukończeniu uniwersytetu warszawskiego podsekretarzem tutejszego sądu okręgowego. Po śmierci ś. p. reagenta Siennickiego mianowany rejentem w Radomsku, niedługo cieszył się powodzeniem na nowej posadzie. Strasz-

na, długotrwała choroba piersiowa podkopując oddawna siły i zdrowie ś. p. Ludwika, strawiła go wreszcie zupełnie. Był to człowiek zacny i cieszący się wielką sympatją wśród zwierzchników, kolegów i przyjaciół; pomiędzy też 7-miu złożonemi na trumnie wieńcami spostrzegliśmy jeden z napisem „od kolegów prawników“. Zmarły osierocił żonę i dwoje małeńkich dzieci. Pogrzeb odbył się w Piotrkowie we wtorek 7 b. m. o 4 po południu z dworca kolei na ementarz miejscowy.

— **Morderstwo.** W nocy z 26 na 27 sierpnia r. b. zamieszkały w Częstochowie w domu Kosa niejaki Białocerski usłyszał, iż ktoś wylamuje okno w jego mieszkaniu. B. rozbudził robotników śpiących w szopie i wysłał ich do ogrodu. Robotnik Szuster znalazłszy furtkę od ogrodu podpartą z wewnątrz przedostał się przez płot i pobiegł ku oknu; które operował rzeźmieszek. Po upływie dwóch minut Szuster powrócił cały zakrwawiony i nie zdążywszy wyjść z ogrodu padł martwy. Na ciele zamordowanego znaleziono dwie głębokie rany. Przestępca zbiegł, lecz dzięki przy oknie zgubionemu listowi policyja trafiła na jego ślady.

— **Polowanie.** W dniu 4 września r. b. odbyło się polowanie na kuropatwy w Osinach u p. H. Moraczewskiego. W 4 strzelby ubito 218 sztuk. Panowie G. Siem... i A. Bi... zabili we dwóch razem 161 sztuk! Pan Moraczewski nabył dobra Osiny przed niespełną dwoma laty. Kto w tak krótkim przeciągu czasu doszedł do tak znakomitego zwierzo stanu, słusznie należy mu się ogólne uznanie.

— **Wizyta pasterska.** J. E. ks. Kuliński biskup kielecki, wyjedzie wkrótce na wizytę kanoniczną do dekanatu będzińskiego, w czasie której dokona aktu poświęcenia kamienia węgielnego pod budowę kościoła w Niwce.

— **Zbrodnia.** W fabryce cementu w Wysokiej, w pow. będzińskim, dwóch robotników zamordowało dwóch swoich towarzyszy. Przyczyną zbrodni była zawiść, ponieważ zamordowani zarabiali daleko więcej niżli inni.

— **Kalisz—miastem poetów.** W ostatnim numerze „Tygodnika Ilustrowanego“ pani Waleryja Marené zaczęła drukować szkice literackie o twórczości poetycznej Falańskiego, znanego powszechnie pod pseudonimem Felicyjana. Z pracy tej dowiadujemy się, że Felicyjan Medard Falański urodził się w roku 1825 w Kaliszu. Jeżeli przypominamy sobie że zmarły niedawno Asnyk, a także Konopnicka światło dzienne ujrzeli w Kaliszu, to miasto owo słusznie szczyścić się może tem, że w murach jego stały kolebki najznakomitszych przedstawicieli współczesnej poezji polskiej. Nie każdemu może także wiadomo, że znany szeroko sławista i literat, Bronisław Grabowski jest również z urodzenia kaliszaniec.

— **Biblijoteka.** Projekt założenia w Łodzi bezpłatnej biblijoteki publicznej dla subiektyw i rzemieślników, powrócił na plan pierwszy. Do urzeczywistnienia projektu wzięli się tym razem właściciele domów, kupcy i przemysłowcy, proponując zebranie potrzebnych na ten cel funduszy przez składki dobrowolne. O pozwolenie na zbieranie składek tych wniesiono już podanie do władz właściwych.

— **Z przemysłu.** Rynek handlowy łódzki coraz widoczniej się ożywia. W wielu fabrykach ilość wykończonych towarów nie może zaspokoić wszystkich żądań odbiorców; zarówno wyroby wełniane jak i bawełniane trzymają się mocno w cenie.

— **Zmiana ustawy.** „Łódzkie towarzystwo strzeleckie“ wystąpiło do władzy z prośbą o przekształcenie istniejącego oddawna towarzystwa na „towarzystwo myśliwskie“ na wzór warszawskiego. Teraźniejsza siedziba towarzystwa przy ulicy Rokicińskiej w dniu 1 stycznia r. p. ma być zniesioną.

— **Listy zastawne** naszego towarzystwa kredytowego miejskiego znajdują na miejscu chętnych nabywców, którzy ich poszukują. W tych dniach jeden z kapitalistów za listy sturublowe dawał *al pari*.

— **Stowarzyszenie.** Stolarze łódzcy postanowili zwiazać się w stowarzyszenie, które prowadzić będzie roboty wspólnie. Każdy z członków mieć będzie swoją specjalność. Stowarzyszenie zamierza przygotowywać tanie meble, gdyż odbiorcami swymi chce mieć przeważnie ludność robotniczą fabryczną.

— **Surowa kara.** Sędzia pokoju VI rewiru w m. Łodzi skazał handlarza Mordkę Wajnkrama za sprzedaż nieświeżych ryb na 100 rubli kary lub miesiąc aresztu.

— **Napad.** W Proszowicach, w pow. łódzkim, kilku złoczyńców uzbrojonych w broń palną i noże wtargnęło do wnętrza domu mieszkalnego małżonków Jakóba i Anny Walczaków. Wystraszona Walczakowa zdołała uciec; Walczak starał się odeprzeć rabusiów, otrzymał jednak pchnięcie nożem w bok lewy. Na krzyk Walczaków nadbiegli sąsiedzi i spłoszyli rabusiów, którzy zdołali zbieść bezkarnie.

— **Do Cesarstwa.** Cegielnie, funkcyjujące pod Łodzią, zaczęły w ostatnich czasach wysyłać swoje produkty do Cesarstwa.

— **Ze szkół.** Panowie: Julijan Kunitzer, Biederman i pastor Boschman zadeklarowali składać corocznie po rs. 100 na otwarczenie klasy równoległej przy istniejącej na Bałtach szkole nr. 1. — Inspektor gimnazjum męskiego w Kielcach p. Stefanowicz, przeniesiony został na posadę inspektora gimnazjum w Częstochowie.

Wykaz członków rzeczywistych Towarzystwa Dobroczynności dla chrześcian w Piotrkowie, którzy wnieśli składkę w 1897 roku do 10 (22) sierpnia: Benduski Aleksy za I półrocze 1897 r. rs. 3, Bogusławski Andrzej za 1897 r. rs. 6, Byczkowski Antoni za 1896 r. i I ratę 1897 r. rs. 9, Babicka Stefania za 1897 r. rs. 3, Cholewicki Jan za I ratę 1897 r. rs. 3, Cedrowski Bronisław za II ratę 1896 r. i cały 1896 r. rs. 9, Cwilong Zenon ksiądz za II ratę 1896 i I 1897 r. rs. 6, Dudziński Florjan za 1897 r. rs. 6, Dutkiewicz Adam za II ratę 1897 r. rs. 3, Dombrowski Bronisław za I ratę 1897 r. rs. 3, Fulman Marjan ksiądz za II ratę 1897 r. rs. 3, Godlewski Konstanty za I ratę 1897 r. rs. 3, Gogolewski Roch za 1897 r. rs. 6, Jakubowski Julian za II ratę 1896 r. i I 1897 r. rs. 6, Jarnuszkiewicz Antoni za 1897 r. rs. 6, Jachimowski Cezary za II ratę 1896 r. i I 1897 r. rs. 6, Kołczanowski Andrzej za I ratę 1897 r. rs. 3, Krzywicka Emilia za 1897 r. rs. 6, Kański Jordan za II ratę 1897 r. rs. 3, Kosowski Henryk za 1897 r. rs. 6, Kępiński Stanisław za 1897 r. rs. 6, Kępiński Felician za 1897 r. rs. 6, Krzemieniowski Ludwik za 1896 r. rs. 6, Konopacki Julian za 1897 r. rs. 6, Krync Karol za 1896 i 1897 r. rs. 12, Kryne Marja za 1896 i 1897 r. rs. 12, Kleyna Dobrosław za 1897 r. rs. 6, Kreske Hipolit za 1896 r. rs. 6, Konarzewski Wincenty za 1897 r. rs. 6, Kępiński Seweryn za I ratę 1897 r. rs. 3, Lewy Gustaw za 1896 i 1897 r. rs. 12, Luczycka Stefania za 1897 r. rs. 6, Lapiński Wacław za 1896 r. rs. 6, Miller piotrkowski gubernator za 1897 r. rs. 6, Milkowski Jan-Apolinary za 1897 r. rs. 6, Majcherski Józef za II ratę 1896 r. i I 1897 r. rs. 6, Netzel Teofil za 1896 i 1897 r. rs. 12, Ostaszewski Ignacy za 1896 r. rs. 6, Olszewski Błażej za 1897 r. rs. 6, Poraziński Edward za 1897 r. rs. 6, Piramidów Wł. za 1896 i 1897 r. rs. 12, Rusocki Ludomir za 1897 r. rs. 6, Rojkowski Jan za 1896 r. rs. 6, Rudnicki Henryk aptekarz za 1897 r. rs. 6, Roslan Stanisław doktor za 1897 r. rs. 6, Sapiński Włodzimierz za 1897 r. rs. 6, Strzyżowski Antoni za 1897 r. rs. 6, Świętochowski Tadeusz za 1897 r. rs. 6, Szrednicki Stanisław za 1897 r. rs. 6, Strzelecki Kazimierz za 1896 i 1896 r. rs. 12, Stroński Jan za 1896 i 1897 r. rs. 12, Szukalski Jan za 1896 r. rs. 6, Szancer Aleksander d-r. za 1896 r. rs. 6, Samborski Mieczysław za 1896 r. rs. 6, Soczek Ludwik za 1897 r. rs. 6, Trojanowski Eugeniusz za 1897 r. rs. 6, Wojciechowski Ludwik za 1897 r. rs. 6, Wodzyński Mikołaj za 1897 r. rs. 6, Walewski Przemysław za 1897 r. rs. 6, Wojewódzki Henryk za 1897 r. rs. 6, Wierzbowski Stefan za 1896 i 1897 r. rs. 12, Zaleski Władysław za 1896 r. i I ratę 1897 r. rs. 9, Zambrzycki Czesław za 1896 i 1897 r. rs. 12, Zagrzejewski Antoni ks. za I ratę 1897 r. rs. 3, Zabczyński Roman za 1894, 1895, 1896 i 1897 r. rs. 24, Zyzniowski Józef za 1897 r. rs. 6.

— **Ś. p. Antoni Ślósarski.** Czytamy w „Kur. Codz.": Ubył nam znowu jeden z pożytecznych pracowników na naszej niwie społecznej.

Po krótkich, parodniowych zaledwie cierpieniach zmarł ś. p. Antoni Ślósarski, magister nauk przyrodniczych b. Szkoły Głównej, wydawca „Wszecchiwiata”, naczelnik kancelaryi Towarzystwa kredytowego miejskiego.

Urodzony w r. 1842, po ukończeniu szkół średnich wstąpił na wydział przyrodniczy w b. Szkole Głównej, gdzie uzyskawszy stopień naukowy, został asystentem przy katedrze zoologii. Zamieszany naturalista badał pilnie przyrodę, poświęcał się szczególnie studjom nad miedzakami krajowymi. Nadzwyczaj sumienny we wszystkim co podejmował, tak w działalności swej naukowej, jako też i społecznej, wysoki przynosił pożytek

Opuściwszy stanowisko profesorskie, już po przekształceniu Szkoły Głównej na uniwersytet, wszedł do Towarzystwa kredytowego miejskiego i około rozwoju tej instytucji pracował z wielkim pożytkiem. Zajęcie to nie oderwało go bynajmniej od nauk przyrodniczych; podpisując bowiem tygodnik przyrodniczy „Wszecchiwiata”, jako wydawca, przyjmował gorliwy udział w redakcji tego pisma i zasiliał je licznymi swymi pracami. Należąc także do komitetu Kasy im. Mianowskiego, był sprawozdawcą z dzieł przyrodniczych i z obowiązku tego wywiązywał się, jak zawsze, z niezwykłą sumiennością.

Cześć pamięci zacnego i pożytecznego pracownika, których b. Szkoła Główna najwięcej krajowi naszemu przysporzyła na wszystkich polach działalności społecznej.

Przypominając szanownym prenumeratorem naszym, że nadszedł czas składania przedpłaty na kwartał IV-ty, r. b., prosimy jednocześnie o uregulowanie rachunków bieżących.

Wiadomości bieżące.

— **Biura informacyjne.** Ministerjum rolnictwa zamierza, w każdej gubernii otworzyć biuro informacyjne rolnicze, którego zadaniem będzie pośredniczenie pomiędzy wytwórcami i nabywcami produktów rolnych, oraz przedmiotów niezbędnych dla gospodarstwa a szczególniejszymi maszyn, ulepszonych narzędzi rolniczych, nasion i nawozów sztucznych.

— **Służebności.** „Gazeta Sądowa” donosi: Jakoby projekt uregulowania służebności włościańskich w Królestwie Polskiem miał być przedstawiony do rozpoznania Radzie Państwa w ciągu nadchodzącej zimy.

— **Liczba składów monopolu spirytusowego.** Według zapadłej już ostatecznie decyzji, wynosić ma w Królestwie Polskiem w I-iej kategorii 18, w II—5 i w III—2. W Warszawie urządzone będą dwa składy do rozlewu. Ogólna zaś liczba sklepów wyniesie 1453, a mianowicie: w okręgu akcyzowym warszawsko-siedleckim kategorii I—146, II—81, III—160, w okręgu kalisko-piotrkowskim I—165, II—66, III—111, w okręgu łomżyńsko-płocko-suwalskim I—7, II—78, III—206; w okręgu lubelsko-radomsko-kieleckim I—205, II—87, III—240. Główny skład spirytusu w Warszawie produkować ma milion wiader rocznie. Główny zarządca składu pobierać będzie tytułem wynagrodzenia rs. 3,600 rocznie, a pomocnicy jego starsi rs. 1,800, a młodszy po rs. 1,500 rocznie. Opłata patentowa za sprzedaż wódki na kieliżki w restauracjach pierwszorzędnych wynosić będzie 300 rs. rocznie, zaś sama w miejscowościach trzeciorzędnych rs. 175 rocznie. Sklepy z piwem opłacać będą w miejscowościach II rzędu rs. 20, a III rzędu rs. 10. Prawa o handlu trunkami, przysługujące gubernatorom, przelane zostają w Warszawie, z chwilą wprowadzenia monopolu na p. oberpoliemajstra.

— **Memoryjał.** P. Lucyjan Wrotnowski, adwokat i obywatel ziemski z płockiego, doręczyl objężdżającemu kraj Głównemu Naczelnikowi J. O. Ks. Imeryńskiemu, memoriał streszczający najpilniejsze potrzeby miejscowe. Pomiędzy innymi zwraca memoriał uwagę na położenie zrównanej dziś prawie z włościanami a faktycznie upośledzonej szlachty zagonowej. Pomiędzy środkami jej podźwignięcia, wymienia usunięcie szachownia i prawo korzystania z pożyczki banku włościańskiego. W interesie włościan pożądanem jest, żeby bank udzielał pożyczki nie tylko na kupno gruntów, ale na regulację majątkową posiadaczy gospodarstw włościańskich, gdy według prawa, albo ze względów gospodarczych muszą być uskutecznione przez spłaty. Memoriał uprasza także o wykonanie przepisów ukazu z r. 1864 o uwłaszczeniu włościan pod względem samorządu gminnego, który nie zawsze jest obserwowany i—szkół ludowych, które faktycznie zostały zmienione.

— **Pilne sprawy.** P. minister spraw wewnętrznych rz. r. t. Goremykin pozostał kilka dni dłużej w Warszawie dla bliższego zbadania kilku pilniejszych spraw i potrzeb miejscowych.

— **P. Jan Wróblewski,** kupiec warszawski 2-giej gildyi, znany właściciel fabryki świec starynowych, pierników i czekolady, został w dniu 3 b. m. zaszczycony tytułem Dostawcy Najwyższego Dworu.

— **Zjazd fabrykantów.** W początkach roku przyszłego odbędzie się w Petersburgu zjazd fabrykantów, w celu obmyślenia środków rozwoju przemysłu fabrycznego.

— **Ceny zboża.** Na rynkach warszawskich w ubiegłym tygodniu płacono: *przenicę* wyborową po 6,90—7,15, białą 6,70—6,90, psrą i dobrą 6,55—6,65, smolną 5,90—6,10; *żyto* wyborowe 4,60—4,72 1/2, średnie 4,35—4,55, wadliwe 4,05—4,25; *jęczmień* nie miał obrotu; *owies* 2,80—3,10; *rzepak* (raps) 9,00; *rzepik letni* 8,50—8,55. Zapasy rzepaku zaszczipie, w większych partiach płacono do rs. 9,30, a nawet 9,50 za raps.—Za pszenicę płacono w New-Yorku z dostawą na wrzesień po rs. 6,98 za korzec, na październik 6,92, na listopad i grudzień 6,84.

— **Pierwszy zwiastun** zbliżającej się zimy, a z nią nowego roku, już przynurzał do Piotrkowa i jest nim najwcześniejszy z kalendarzy „Facet, wesoly kalendarzyk na rok 1898” przez Ner-Bucha, a zaleca go przedewszystkiem obfitości szkiców ołówkowych humorystycznych.

ROZMAITOŚCI.

Pierwszy oddział cyklistów w armii rosyjskiej. Cyklistom zastawany już na dużą skalę w różnych armjach europejskich i w armii rosyjskiej znajduje coraz szersze uwzględnienie. Dotychczas jednakże istnieli przy każdym pułku pojedynczy żołnierze-cyklisty, używani do przewożenia rozkazów, lub na zwłady, oddzielnego zaś specjalnego oddziału welocypedowego armija rosyjska nie posiadała jeszcze. Dopiero przed dwoma miesiącami oddział taki nazwany oficjalnie „komenda”, utworzony został w Warszawie z 57 ludzi pod dowództwem porucznika pułku wołyńskiego piechoty lejbgwardyi M. Smierdowa i młodszego oficera dodanego mu do pomocy. Oddział ten posiada rowerów 3-eh rodzajów: składanych systemu kap. Gérarda i marki „Styrja” oraz nieskładanego wojskowego roweru „Singer”. Oddział ten welocypedystów-żołnierzy jest na usługach i w obserwacji komisji specjalnej, obmyślającej najodpowiedniejszy typ roweru wojskowego dla armii rosyjskiej, a pozostającej pod przewodnictwem generała Plucińskiego, który ma pod oddziałem cyklistów zwierzchnie dowództwo. Żołnierze noszą podczas jazdy zwykłe mundurowanie swojego pułku formy letniej, ze specjalnie obmyślonymi spodniami bufastami, wpuszczanymi w żółte buty z cholewami obcisłymi i sznurowanymi z boku. We wtorek 24 z. m. po południu jak donosi „Warsz. Dziennik” na polu Mokotowskiem J. O. ks. Imeryński odbył przegląd oddziału tego welocypedystów, utworzonego z żołnierzy pułków, należących do dywizyi gwardyi pieszej, biorącej udział w manewrach pod Białymskokiem. Przegląd wypadł bardzo dobrze; pomimo pewnej nierówności terenu, ruchy oddziału odznaczały się szybkością i dokładnością; nie było ani jednego wypadku spadnięcia. Na zakończenie odbyła się próba rozbiórki welocypedu i przekształcenia go na wózek dwukołowy, z rozciągniętym płótnem do przewozu rannych. Jak się dowiadujemy oddział wojskowy cyklistów wyruszył z armiją manewrującą do Białegostoku, gdzie po raz pierwszy miał zaszczyt ukazania się w ćwiczeniach przed Jego Cesarską Mością Najjaśniejszym Panem, poczem powrócił znow do Warszawy dla przyjęcia oddziału w wielkim przeglądzie wojsk na polu Mokotowskiem. Właśnie porucznik Smierdow okazał miał Najjaśniejszemu Panu, jako niespodziankę, nowy typ roweru wojskowego składanego, wykonany na zamówienie i podług wskazówek wspomnianej komisji welocypedowej przez znanego sportsmana cyklowego tutejszego p. Mellera. Nowy rower składany, różni się od innych maszyn tego rodzaju, nowym sposobem składania, wagą znacznie niższą od gérardowskiego, bo tylko 32 f. zamiast 43 wynoszącą, nowem ustawieniem siedzenia i przez to pozyeyi jeźdźca, wreszcie kolorem, gdyż cały malowany został na szaro, w barwie szynela żołnierskiego, dla ukrycia roweru przed oczami nieprzyjaciela,—bez żadnych części niklowych. Jeżeli nowy typ roweru zaakceptowany zostanie przez armię, przyjemnie nam będzie, że w Warszawie przypadła właśnie rola stworzenia go i zastosowania. („Cyklista”).

Listy od Redakcyi.

— **Panu J. S. w Częstochowie.** Myli się Pan... W tutejszem gimnazjum obowiązują jedynie i w tym roku, we wszystkich klasach „Wypisy Dubrowskiego”.

— **Panom X. i Z.** Dlaczego nie drukujemy nadesłanego artykułu, objaśnimy osobiście.

Licytacje w obrębie gubernii.

— 22 września (4 października) w sądzie zjazdowym w Piotrkowie na sprzedaż nieruchomości w Strykowie pod nr. 8/28 położonej, od sumy 400 rs.
 — 25 września (7 października) w sądzie zjazdowym w m. Łodzi na sprzedaż nieruchomości, położonej w temże mieście przy ul. Zielonej pod nr. 786k/31 od sumy 25000 rs.
 — 22 września (4 października) w sądzie zjazdowym w m. Łodzi na sprzedaż nieruchomości, położonej w m. Zgierzu przy ul. Błotnej pod nr. 1 i 2, od sumy 500 rs.
 — 23 września (5 października) w urzędzie gubernialnym piotrkowskim na wybrukowanie ulicy Szkolnej w m. Częstochowie, od sumy 5662 rs. in minus.
 — 9 (21) września w magistracie m. Łodzi na 3-ch letnią dzierżawę 36 sklepów do sprzedaży mięsa i bułek w Starym i Nowym Rynku w temże mieście.
 — 24 października (5 listopada) w urzędzie gminy Brużycy w pow. łódzkim na sprzedaż nieruchomości,

położonej w osadzie Aleksandrowia pod nr. 377, od sumy 400 rs.
 — 4 (16) września na rynku w m. Łasku na sprzedaż mebli, powozów, bryczek, wozów i 250 baranów.
 — 9 (21) września w urzędzie pow. brzezińskiego na reparację 40 starych i ustawienie 3 nowych latarni na ulicach m. Brzezina, od sumy 496 rs. 26 kop. in minus.
 — Tegoż dnia w magistracie m. Będzina na reparację zegaru wieżowego w temże mieście, od sumy 125 rs. in minus.
 — Dnia 14 października r. b. o 10 rano w sądzie okręgowym piotrkowskim sprzedawanym będzie przez licytację powtórna majątek ziemski Łękawa-Zawadów, położony w guberni i pow. piotrkowskim, do pierwszej licytacji oceniony na sumę rs. 160000.
 — W tymże dniu i w tymże sądzie sprzedawaną będzie przez licytację nieruchomość położona w Łodzi przy ulicy Widzewskiej pod nr. 418, oceniona do licytacji na rs. 80000; oraz grunt rozległości 117 morg. 55 prz. nowopolskiej miary, położonej na folwarku Huta Wiskicka w pow. łódzkim, oceniony do licytacji na rs. 45000.

Kurs 5% Listów Zastawnych m. Piotrkowa według notowań Giełdy Warszawskiej w dniach:

3/ix	4/ix	5/ix	6/ix	7/ix	8/ix	9/ix
99,75	—	—	—	—	—	—
W a r t o ś ć k u p o n u.						
43,5	44,9	—	47,5	48,8	—	51,5

➡ Poleca się **pierszorzedny a tani Hotel Angielski w mieście Częstochowie**, w bliskości dworca kolei żelaznej.

O G Ł O S Z E N I A.

**W. I. Wiatrowski
CUKIERNIA**

nowootwarta przy ulicy Moskiewskiej (Bykowskiej) obok sądu okręgowego, poleca: wszelkie wyroby cukiernicze, gotowe i na zamówienie.

— Wszystko na świeżem maśle —
 oraz kawę, herbatę, czekoladę

Bilard

nowego systemu. (3—1)

W szkole 6-o kursowej miejskiej z kierunkiem realnym w Częstochowie.

Zapis kandydatów rozpocznie się 14 (26) sierpnia, lekcye 28 sierp. (9 września). Szkoła przygotowuje do szkół technicznych, kolejowych, handlowych i innych zakładów średnich specjalnych. Przy szkole jest pensjonat. Konwersacja niemiecka. Niezbędne dowody: metryka i świadectwo szczepionej ospy. Przełożony szkoły (1—1) **J. Lamparski.**

POSZUKUJE SIĘ

na wieś nauczyciela lub nauczycielki

zaraz, z konwersacją francuską i muzyką na fortepianie, dla przygotowania dziewczynki i chłopca do szkół Rządowych. Porozumieć się można listownie: Mieszkowski w Grzymalinie Woli, przez Kamińsk (st. dr. żel. warszawieńskiego). (5—1)

Wyszły z druku szkice literackie A. M. Jasińskiego p. t.

„Współcześni powieściopisarze angielscy.“

Cena rs. 1 kop. 20.
 Wydawnictwo księgarni Teodora Pa-prockiego i S-ki w Warszawie, Nowy Świat № 41. (8—5—2)

Lekcye muzyki.

Była uczenica konserwatorium warszawskiego, obecnie zamieszkała w Piotrkowie, w domu p. Babickiego, mieszkania № 5, udziela lekcji muzyki na fortepianie u siebie w domu, lub też na mieście. (3—3)

W Lublinie b. r. otwarty będzie w sierpniu

prywatny dom zdrowia

dla nerwowych i umysłowo chorych. Zgłaszać się: Lublin, Dr. Wł. Olechnowicz ordynator oddziału umysłowo-chorych przy szpitalu S-go Wincentego. (14—7)

DYREKCYJA

Towarzystwa Kredytowego miasta Piotrkowa

W myśl § 22 Ustawy Towarzystwa podaje do wiadomości powszechnej, iż następujące osoby weszły do Dyrekcji z żądaniem pożyczek na należące do nich nieruchomości w mieście gubernialnym Piotrkowie położone, a mianowicie:

Właściciel nieruchomości Nr. 312/603-a	Chana Perla Ferszt	rs. 7000
„ „ Nr. 115/230	Małż. Grünberg	rs. 5000
„ „ Nr. 434/488	Małż. Zajęzkowscy	rs. 7000
„ „ Nr. 443/89-a	Małż. KrzemieŃscy	rs. 3000
„ „ Nr. 242/558	Jakób Ejbeszytz	rs. 20000
„ „ Nr. 207-a/512	Natalija z Kresków Diedulin	rs. 10000
„ „ Nr. 314/225	Klotylda i Leokadyja Majcherskie	rs. 7500

Wszelkie zarzuty przeciwko przyznaniu lub wypłacie żądanych pożyczek interesowani winni przedstawić Dyrekcji w ciągu dni 14 od daty wydrukowania niniejszego obwieszczenia. (1—1)



KAROL KOISCHWITZ

Hurtowa dostawa i skład fabryki fortepianów **Łódź, ulica Dzielna Nr. 44.**

➡ **WIELKI SKŁAD PIANIN WŁASNEJ FABRYKACJI.** ➡
 po najniższych cenach fabrycznych z pięcioletnią gwarancją piśmienną.

PIANINA WIELOKROTNIE NAGRODZONEJ FABRYKI FORTEPIANÓW.

BERLIN.

Laurinat i S-ka.

BERLIN.

w rozmaitych stylach i rodzajach drzewa.

SPLATY RATAMI DOZWOLONEJ

SPLATY RATAMI DOZWOLONEJ

Wszelkie reparacje fortepianów, pianin i t. p., strojenie, politurowanie na czas oznaczony rzetelnie i tanio. Polecając się łaskawym względem, pozostaje z głębokim szacunkiem **Karol Koischwitz.** (15—12—2)

Nauczycielka gry fortepianowej

ze wyższym patentem Warszawskiego Konserwatorium, udziela lekcji w domu i na mieście. Wiadomość od godziny 12-cj w południe, ulica Pocztowa, dom W. Ski-bińskiego w oficyjne na piętrze. (3—3)

NAUCZYCIELKA gry fortepianowej

z świadectwem Warszawskiego Konserwatorium, udziela lekcji w domu i na mieście. Wiadomość w **Księgarni p. Pańskiego**, hotel Wileński. (3—2)

ZARYBEK KARPI

sprzedaje się po 75 kop. za kopę w Kociołkach przez Wadlew. (2—1)

Różne przybory i dodatki

WELOCYPEDOWE, NOWE,

jakoto: kierownik wyścigowy, trąbka, rączki, pedały, oliwiarki, wentyle, zatyeczki do szpicrut, sprzączki do spodni etc.—złożone zostały do **sprzedania po cenie Kosztu** w Sklepie Galanteryjnym p. f. „**JULLIAN**“ w Piotrkowie. (0—10)

Stawy i rybołówstwo

odprowadzanie wód, osuszanie błot, irygacje łąk, projekty orki spadkowej, drenowanie pól i domów i t. p. ziemne roboty oraz miernicze plany do wszelkich instytucji wykonywa

Józef Goebel

W Piotrkowie, ulica Moskiewska dom Sucheniego. (8—6)

Zatwierdzone przez JW. Ministra Spraw Wewnętrznych i kaucjonowane pod firmą:

„WARSZAWSKIE BIURO OGŁOSZEŃ“

otwarte w WARSZAWIE przy ul. WIERZBOWEJ № 8, wprost Niecalej. Telefonu № 461.

Przyjmuje ogłoszenia do wszystkich pism peryjodycznych **PO CENACH REDAKCYJNYCH.**

Kantor otwarty od godz. 9 rano do 10 wieczór.

Wydawnictwo Hipolita Wawelberga
Trylogija Henryka Sienkiewicza

„OGNIEM I MIECZEM” 2 tomy,
 „POTOP” 3 tomy,
 „WOŁODYJOWSKI” 1 tom

ponownie opuściła prasę w taniem
 „Jubileuszowym wydaniu”.

Cena wszystkich trzech powieści (6 tomów) w księgarniach:
 w całym Państwie Rosyjskim } **rubli dwa (rs. 2)**
 w oprawie **rs. trzy.**
 Skład główny w księgarni Gebethnera i Wolfa w Warszawie.

Medale złote na wystawach: w Petersburgu, Lubece,
 Niznym i Warszawie

LINOLEUM PROWODNIKA

najbardziej *trwały, piękny, higieniczny, ciepły i praktyczny* materiał do *pokrycia podłóg i schodów*, w rolach, chodnikach i dywanach.

Najwyżej zatwierdzonego Towarzystwa „PROWODNIK”
 egz. od r. 1888.

Generalny Reprezentant **Julian Meisel.**

Składy: Warszawa, Senatorska 22. — Telefonu 794, obok sklepu
 W-go Feista; Nalewki 16—Telefonu 965. Łódź, Piotrkowska 49—
 Telefonu 60.

UWAGA. Zwracamy uwagę łaskawej Publiczności na to, że
 prawdziwe Linoleum Prowodnika, oznaczone jest na stronie od-
 wrotnej napisem:

PROWODNIK.

(W. B. O. 4726)

(4-2-2)

Tylko raz w życiu zdarza się podobny wypadek.
Wielka wyprzedaż

Jeden z wielkich magazynów amerykańskich wyrobów
 z metalu białego „BRETAN” (British Silber), który
 w niczem nie ustępuje srebru,—zmuszony był naznaczyć
 zupełną wyprzedaż wszystkich swoich towarów.

Likwidacyjnie tego europejskiego składu, istniejącego w
 Wiedniu powierzono mnie.

W skutek tego, żądający mogą nabywać u mnie za nie-
 słychanie niską cenę rs. 12, w której mieści się już i cło,
 niżej wymienione przedmioty:

6 sztuk amer. patent. (Brit. Silber)	łyżek stołowych.
6 „ „ „ „	widelcy
12 „ „ „ „	łyżeczek do herbaty.
1 „ „ „ „	dużą łyżkę wazową.
1 „ „ „ „	małą
2 „ „ „ „	kieliszki do jajek.
6 „ ang. kryształowych talerzy	„Wiktorja”.
2 „ amerykańsk. patentowane	lichtarze.
1 „ „ „ „	sitko do herbaty.
1 „ „ „ „	sitko do cukru.

Razem 44 sztuki kosztują tylko 12 rs.

Życzących sobie skorzystać z tak rzadkiej sposobności prosimy o po-
 spiech z obstalunkami, wyprzedaż bowiem prowadzi się będzie dopóki star-
 czy towaru. Zamówienia można czynić w języku rosyjskim. Obstalunki wy-
 syłają się po otrzymaniu pieniędzy lub też za zaliczeniem.

Listy proszę adresować: Rix, Exporthaus, Wien, II. Praterstrasse 37.

Wszystkie wyżej wymienione 44 sztuki
 kosztują z opakowaniem i cłem tylko 12 rs.
 (4-1)

!! WAŻNE !!

dla pp. Rolników i Obywateli Ziemijskich

Biuro Komisowe (Ungra)

w Warszawie, Krak.-Przedm. № 9.

posiada do umieszczenia znaczną liczbę oficyjalistów wiejskich
 tylko z pewnymi rekomendacyjami, spe-
 cjalistów w zakresie rolnictwa, buchalteryi wiejskiej i prze-
 myślni, oraz pośrednicy we wszelakim kupnie
 i sprzedaży, za możliwie tanią prowizyją.

Na wszelkie zapytania, odpowiedź i objaśnienia odwrotną pocztą.

Redaktor i wydawca Miroslaw Dobrzański.

Ceny oznaczono wraz
 z opłatą celną.



Zegarki męskie ce-
 na 10 rs. z mecha-
 nizmami niklowym
 i 3 kopertami.

Podwójna dewizka
 męzki 3 rs. „Re-
 form”.

Nowość! **„Reform” zegary gwiazda**
 Norwich Watch Company

Ceny oznaczone wraz z opłatą celną.

Zegary „Reform” wyrabiane bywają z nowego
 specjalnego metalu, tak imitującego złoto, że na-
 wet specjaliści odróżnić ich nie zdołają od szcze-
 rozłotych. Dajemy gwarancję na zegarki „Reform”
 iż nigdy nie stracą pozoru szczerzłotych.

Ankrowy antymagnetyczny mechanizm zegarków
 „Reform” urządzono tak dokładnie, że możemy je
 najspokojniej polecić osobom, które żądają zegar-
 ków idących punktualnie.

W Austrii zegarki te używane są przez lekarzy,
 oficerów, urzędników i służbę kolejową.

Do każdego zegarka dodaje się trzyletnia gwa-
 rancja na piśmie.

Zegarki damskie „Reform” z 3 kopertami gusto-
 ownie grawirowane po 12 rs.

Damska dewizka „Reform” 3 rs.

Obstalunki czynić można po rosyjsku.

Zamówienia załatwiane są po nadesłaniu pienię-
 dzy lub przez zaliczenie.

Adres: Antoni Rix et Kruder, Wien, II. Prater-
 strasse 37.

Firma istnieje od 1867 r. i na wielu wystawach otrzymała pierwsze nagrody.
 Ostrzeżenie. Wyroby oryginalne opatrzone są marką „J. Rix”.

(8-1)

Kursa handlowe dla kobiet

(z internatem i kursem przygotowawczym)

J. SIEMIRADZKIEJ

Marszałkowska 140 (Szkolna 5) w Warszawie.

Zapis kandydatek codziennie od godz. 10-1 i od 5-6 w. Wykłady
 rozpoczną się 2 (14) września. (WBO. 4579) (4-4)

„TYDZIEŃ”

NUMER GWIAZDKOWY

(Jubileuszowy w 25-letnią rocznicę założenia pisma)

wyjdzie 10 grudnia r. 1897, i, tak jak corocznie, zosta-
 nie rozesłany gratis, wszystkim znacznieszym
kupcom, przemysłowcom, fabrykantom,
właścicielom ziemskim, duchowieństwu,
doktorom, adwokatom etc. po WSIACH,
 PARAFIJACH i MIASTACH HANDLOWYCH Gu-
 bernii Piotrkowskiej, oraz w mieście WARSZAWIE.

PP. kupcy i przemysłowcy zechcą, w swym
 własnym interesie, nadsyłać doń swoje **anonse**
 i reklamy.

Cena ogłoszeń:

Cała strona **rs. 25**; pół strony **rs. 13**.

Za mniejsze ogłoszenia od pół strony **po rs. 1**
 od każdych ośmiu wierszy jednoszpaltowych
 drobnego druku.

Ogłoszenia przedtekstowe droższe o **50%**.

Ogłoszenia okładkowe droższe o **100%**.

(12-3)

— Drogą baronową, zburzył też tego trzpiota—po-
wiedziała starsza dama. — Ja nie mogę z nią dojść do
ładu i, dziwna rzecz, ona sobie poprostu nie ze mnie nie
robi. — Nie dziwne go cioteczko: jesteś tu i byłeś
zawsze młodszą odemnie i przytem przywykłaś śmiać
się zawsze ze wszystkichiego.

— Choć nie mam lat szesnastu — wtrąciła wesoło
młoda panna.

— Odrowadzę panią do końca parku. A ty ma-
w blizkiem sąsiedztwie i rozstawały się tylko na dnu parę.
Trzy kobiety stały na ganku pałacowym, zegnając
się i nie mogąc się ze sobą rozstać, choć mieszkaly
wiosły drogą, na taki upał?.. Podziwiam panią dopra-
wdy, że masz odwagę wrać się piezo, bo co do ciebie
Marto, znać, że wazysz sześćdziesiąt kilo i masz szesna-
stoletnie nogi.

— Oszalałaś chyba!.. Jaktóż masz iść półtoręj
teczko nie pójdziesz z nią?

I.

Sekwany i morze i cisza zupełna, uroczysta. Tylko me-
wa przelatywała od czasu do czasu nad ich głowami,
tylko pióropusz parostatku przerywał nieprzejrzane
linije horyzontu. Całość robiła niemal uroczyste wra-
żenie nieskończoności, milczenia bezgranicznej przest-
rzeni.

— Usiądźmy tu chwilę—zapropnowała Marta.

Na pochyłości wzgórze usiadły obie, wpatrując się
przez długą chwilę w milczeniu w czarowny krajobraz.
Baronowa d'Anceł wzięła rękę młodej dziewczyny i za-
trzymala ją w swojej.

Marta oczyma łez pełnymi spojrzala na nią.

— Drogie dziecko! Nie chciałam ci doprawdy
zrobić przykrości.

— Czyż ty pani mogłabyś mi ją zrobić?.. Tylko że
przed dwudziestu laty, w tem samem miejscu, widziałam
matkę moją płaczącą. Miałam wtedy sześć lat i nie ro-
zumiałam co to jest ból i rozpacz, a jednak łkałam
w jej objęciu. Później rozumiałam, co ją bolało i ile-
kroć tu się znajduję, widzę biedną moją, ukochaną mę-
czennicę, zalaną łzami i zawsze przychodzi mi na myśl
wtedy, że małżeństwo, w którym tylko kobieta ko cha,
jest rzeczą straszną, okrutną!

— Bywają jednak nietylko złe małżeństwa na
świecie.

— Jestem młoda, a widziałam ich już przecie tak
wiele!.. Mam lat dwadzieścia sześć, a znam już kilka
rówieśnic moich, które marzyły o szczęściu, a dziś są
bardzo nieszczęśliwe!..

— A ja mam lat sześćdziesiąt i mówię ci dziecko
moje, że jednak szczęście istnieje. Nietylko ja, ale wiele

30 Апрелья 1897 года.

ДОВОЛЕННО ПЕЧАТАЮЮ.

krzywdę wyrządzili. To też tu, gdzie unosi się cień nie-
szczęśliwej ofiary naszego zaślepienia, wobec zwłok tej,
którą czeiliśmy wszyscy jak anioła, a kochali jak sio-
strę, wzywam was do wyrzeczenia się niezgód i swa-
rów. Idźmy ręka w rękę z naszymi pracodawcami, po-
rzucmy nasze złe i grzeszne marzenia, zadawalniajmy
się owocem naszej pracy i nie pożądamy żadnego do-
bra. Niech krew Plebejuszki będzie cementem łączą-
cym dolę robotnika z dolą naszych panów. Praca wyda
nam się lżejszą, a domowe nasze ogniska zajaśnieją
jasnym światłem miłości i nadziei.

Pan Mercoeur wzruszony wobec całego tłumu
uściskał serdecznie nawróconego.

— Tak, oh tak bracia! — zawołał — kolega wasz
ma słusność; w imieniu tej, która nas odeszła, bądźmy
odtąd braćmi i przyjaciółmi! Zaufajcie mi i bądźcie
pewni, że zadaniem mojego życia będzie odtąd praca
dla waszego dobra i troska o wasz byt.

Głuchy szmer uznania był odpowiedzią na słowa
pana de Mercoeur.

Orszak rozszedł się powoli; na grobie Plebejuszki
pozostali tylko Martial z Ewą. Długo jeszcze klęczeli
na świeżej mogile i powstawszy nakoniec ręka w rękę
wyszli z cmentarza.

Złote promienie słońca ozlacały ziemię i spokój
panował wokoło.

Uścisnęli się i wpatrzeni z miłością w siebie sze-
pnęli prawie jednocześnie:

— Błogosławieni cisi!

Te słowa wryli też i na nagrobku Plebejuszki.

Nakładem Redakcyi "Tygodnia".
PIOTRKÓW.

Dodatek do "Tygodnia".

Joanny Muret.

POWIEŚĆ

OBOWIĄZEK.

— Oh, taki śmieję się, by nie płakać.
— Ale za co mam dać jej burę, droga pani?— spytała z uśmiechem baronowa, podając po raz ostatni rękę księżniczce małej staroświeckiej, pani Anieli Despois, zwanej powszechnie ciocią Kela.
— Za to, że się na starą pannę kieruje. Taka śliczna, zacna dziewczyna, stworzona na to, by uszczęśliwić każdego co się do niej zbliży, grymasi bez końca i nie chce iść za mąż... Jest to poprostu zbrodnia, ale tylko z punktu widzenia osobistych jej interesów, a nie zbrodnia społeczna. Pójść za mąż—to jej obowiązek: obowiązek społeczny, patryjotyczny. Tego powinni uczyć w szkołach, że dla kobiety pójście za mąż jest takim samym obowiązkiem, jak służba wojskowa dla mężczyzny.
— Ma pani zupełnie rację; to też bura jej nie minie. Przemówię do niej może nie w imię obowiązków społecznych i patryjotycznych, ale w każdym razie mam nadzieję, że mię zrozumie i że trąbie do jej serca.
Wesołe hipocowe słonce oświecało pałac i, pomimo że była to starożytna budowla o szarych ścianach, wążkach oknach i ponurej wieży, teraz w blaskach słonecznych pełna była życia i uroku.
Baronowa d'Anceł, obejrzała się za siebie i szepnęła: — Jak lubię tę swoją samotnię, Marto!
— Ja tylko tu potrzebuję być szczególnie — odparta ze spokojnym uśmiechem Marta Levossour.— Jestem poprostu dziką i czuję się tylko wśród tych lasów spokojną... Zapach żywicy i polnych kwiatów, szmer liści spadających jesienią, zieloność i kwiaty wiosenne—to dla mnie najwyższe uroki. Nie zdołałabym się nigdy

nagiąć do wymagań świata, zamieszkać w mieście i wypełnić sobie życie balami i zabawami. Obowiązkowy nasz trzymiesięczny pobyt w Paryżu, wydaje się ciotce Reli nieskończenie krótki; dla mnie trwa on wieki. Dla mnie niema nic piękniejszego pod słońcem nad mój zakątek i cóż dziwnego, że nie dążę do świata, że rady ciotki nie wpływają na mnie zupełnie.

— A jednak moje dziecko...
— A jednak, obiecałaś droga pani dać mi burę. Cheesz się wywiązać z danego przyrzeczenia. Słucham twego kazania...

Twarz starej kobiety rozjaśniła się promiennym uśmiechem. W tej chwili wydawała się, mimo swych włosów, młodą i niemal piękną.

— Nie, dziecko drogie, nie mam zamiaru prawić ci morałów, ale muszę wypowiedzieć ci to, co mam na sercu. Wiesz, że najmilszym moim marzeniem jest mieć cię za córkę; wiesz, że kocham cię nie mniej chyba niż rodzzonego mego syna.

Młoda dziewczyna, bardzo wzruszona, uściskała starszą kobietę, ale nie odpowiedziała jej nic.

W miejscu, w którym obie kobiety stały, wśród zieleni drzew, otwierał się wspaniały widok. Pałac wtułił się w gąszcz leśną, a przed nim widniała tafła wód morskich, odbijająca w sobie słoneczne promienie drgające w jej falach tysiącem barw. W całej Normandii niema może cudniejszego widoku. Obie kobiety stapały po pokładzie miękkiego jak kobierzec mehu, z jednej i drugiej strony szumił las, a na wzgórzach kwitnące gólg i polne róże bielili się zdala. Przed nimi ujście